

Porównanie tłumaczeń Izajasza 9:16

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Dlatego Pan nie cieszy się* z jego młodzieńców i nie lituje się nad jego sierotami i jego wdowami, bo każdy z nich to odstępca i niegodziwiec, a każde usta mówią nedorzeczości. W tym wszystkim nie zawrócił Jego gniew, a Jego ręka pozostaje wyciągnięta. ¹⁾

¹⁾ nie cieszy się, לֹא יִשְׂמַח (lo'-jismach), co może też znaczyć: nie ma miłosierdzia, <x>290 9:16</x>L. Wg 1QIsa a : nie oszczędza, לֹא יַחְמוֹל (lo' jachamol).